

6552



## OFFICE OF THE CUSTODIAN

## JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

## PERSONAL INFORMATION

NAME: TANAKA Hatsue (Mrs. Manabu)

HOME ADDRESS: P.O.Box 21, Steveston, B.C. (Phoenix Cannery, house No. 19).

REGISTRATION NUMBER 04169. SEX: Female. AGE: 29.

OCCUPATION: Housewife.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None.

MARRIED? Yes.

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Manabu.

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: as above.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Akiwo (M) Toshitsugu (M) Kuniki (M)  
Shiro (M) Masao (M)

ADDRESS OF CHILDREN: as above.

AGE OF CHILDREN: 7, 3, 2, 2, 1.

## STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)



STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST:
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Phoenix Cannery, house No. 19, Steveston, B.C.  
Living with husband.  
(P.O. Box 21).

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: none.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: none.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none.

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:  
At Phoenix Cannery, house No. 19. (P.O. Box No. 21).

2 Beds, 1 Baby Bed, 1 Kitchen Stove, 1 Chest of Drawers, 1 Bicycle.  
Key of house will be handed over to the Cannery.

1 Singer Sewing Machine left in the care of the Book-Keeper, Phoenix Cannery,

Steveston, B.C.  
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

none.

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

none.



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none.
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: none.
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom): none
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) none.
8. BANK ACCOUNTS: none
9. LIFE INSURANCE: \_\_\_\_\_
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. none.
11. SAFETY DEPOSIT BOX: none.

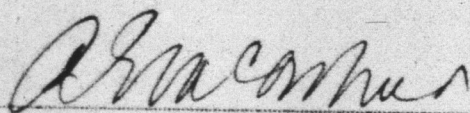
**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: none.
2. TRADE DEBTS: none.

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 27th day of April, 1942.



Witness

(Signature)

H. TANAKA

FOR DEPARTMENTAL USE



✓  
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

<sup>21/43</sup>  
May 12/43

Our File No. 6552

Full Name

TANAKA, Hatsue (Mrs. Manabu)

(Surname in Block Letters)

Registration No. 04169

Male - Female  
(check)

Age

May 26, 1913

Former Address

P.O. Box 21, Steveston, B.C.

Date Evacuated

Apr. 28/42

Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address

Greenwood, B.C.

✓  
Married - Single  
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Manabu #04104

Name of Mother

HIKIDA, Lta

Name of Father

HIKIDA, Tamezo

Names of Children under 16

#03462

#03443

See husband's sheet

Requested by

J. Spratt

Registered with Custodian

yes

(Yes or No)

Additional Information



File No. 6552.

CLAIMS DEPARTMENT

July 14th, 1944.

(Mrs. Manabu) Hatsue TANAKA - Reg. No. 04169

CREDITORS:

NO CLAIMS ON FILE

/ds



Files Nos. 6552 & 6652

MEMORANDUM — TO THE FILE

May 13, 1947.

The proceeds from Steveston Auction #40, November 7, 1945, in the amount of \$1.75, less disbursements of 36¢, making a net amount of \$1.39, were posted in error to the account of Seiji URAISAMI, File No. 6652, instead of to the account of Mrs. Hatsue TANAKA, File No. 6552. Mr. Uraisami was repatriated to Japan on the S.S. Marine Angel on May 31, 1946, and this amount, namely \$1.39, was included in his free balance and paid to him. In lieu of transferring this amount to Chattel Suspense Account as "unidentifiable", this matter has been allowed to stand as is.

*E.D.*

GP/EL

*OK* 



File No. 6552

May 9, 1947.

MEMORANDUM — MISS GIRARD

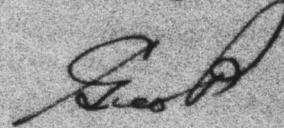
Re: Hatsue (Mrs. Manabu) TANAKA  
Registration No. 04169

Would you kindly transfer from the account of the above Japanese, to Suspense Account, the proceeds from the following auctions:

Steveston Auction #2 - December 10, 1944 - \$14.34  
" " #3 - January 14, 1944 - \$ 4.49

These items cannot be identified as belonging to Mrs. Hatsu Tanaka as they do not correspond with the goods declared by her.

GP/EL

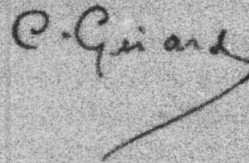


Accounting Department:

Charge to File 6552 and credit to Chattel Suspense Account - as follows:

Steveston 2 - Credit - UNIDENTIFIABLE - M. TANAKA - Phoenix 19.  
Realized: \$19.50 — Less Expenses: \$5.16 — Credited: \$14.34  
Steveston 3.- Credit - UNIDENTIFIABLE - F. TANAKA -  
Realized: \$6.00 — Less Expenses: \$1.51 — Credited: \$4.49

Transferred, May 9, 1947.





File No. 6552

**MEMORANDUM -- ACCOUNTING DEPARTMENT.**

May 9, 1947.

**Re: Hatsue (Mrs. Manabu) TANAKA**  
**Registration No. 04169**

On transferring funds from the account of the above Japanese to Suspense Account we find that Steveston Auction #40 on November 7, 1945 in the amount of \$1.75, less disbursements of 36¢, making a net amount of \$1.39, has been properly entered in your Cash Book but it appears to have been posted to the wrong account. Mr. Nutter is endeavouring to find to which account this amount has been posted.

Would you kindly advise the writer when this amount has been located.

GP/EL



File: 6552  
1101

February 23rd, 1948.

To: Miss Matheson  
From: B. Macaskill

MEMORANDUM

Re: Hatsue TANAKA  
Reg. No. 04169

Would you please transfer from the Suspense Account to the account of the above-named Japanese the proceeds of Steveston auction No. 2:

Cupboard glass doors	\$3.75
Glass cupboard	6.25
Dresser & mirror	9.00
Wicker tray	.50

---

\$19.50

As household furniture was declared in J.P. forms of Hatsue and Hanabu TANAKA, and now appears again in their claim, the above household goods, previously transferred to Suspense account, would appear to belong to Hatsue TANAKA.

*B Macaskill*

ACCOUNTING DEPARTMENT:

Charge to Chattel Suspense Account - SUSPENSE - TANAKA, M. and credit Mrs. Hatsue TANAKA, Reg. No. 04169, File No. 6552 as follows:

Steveston 2: Realized: \$19.50 Expenses: \$5.16 Net: \$14.34

*Frances May*

325



File No. 6552  
Reg. No. 04169

HATSU TANAKA

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>
1944 January 17	Proceeds Auction Sale

<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
\$	\$ 14.34	
\$ .00	\$ 14.34	

CR \$ 14.34

Accounting Department  
February 24th, 1948



6552

December 20, 1948

Mrs. Hatsue TANAKA,  
Reg. No. 04169,  
Greenwood, B. C.

Dear Madam:

Enclosed is Custodian cheque for the sum of \$14.34.  
These funds represent the balance standing to your credit with  
this office.

These funds are the net proceeds from the sale of  
the following goods:

Cupboard with glass doors  
Glass Cupboard  
Dresser & Mirror  
Wicker Tray

We note that your husband has filed a claim in respect  
to property loss alleged to have been suffered in connection with  
your property. The Commissioner has ruled that accepting Custodian  
cheque for funds credited to your account from the sale of your  
goods will not affect your claim in any way. We feel therefore that  
you might just as well receive these funds.

Kindly acknowledge receipt of the enclosed cheque.

Yours truly,

F. Matheson,  
Office of the Custodian.

/FM  
Enclosure



NAME TANAKA, Hatsue (Mrs. Mansbu)

REGISTRATION NO. 04169

FILE NO. 6552

The following chattels were sold by public  
auction at Steveston B.C. on December 10th, 1943

Cupboard glass doors  
Glass cupboard  
Dresser & mirror  
Wicker tray

*Transferred to Chattel*

*Seafens Acct -*

*(Parker uprights)*

*Unidentifiable -*

*"M. TANAKA"*

*Phoenix 19.*

*May 9, 1947*

*C.S.*

\$ 3.75

6.25

9.00

.50

Total:

\$ 19.50

Less Expenses:

(Auctioneer's fee

1.95

(Advertising

1.01

(Moving

2.20

\$ 5.16

Net Proceeds Credited:

\$ 14.34

Members of Custodian Staff Present. C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston No. 2.

Remarks. *Auction Information - "M. TANAKA"*

*Phoenix 19.*



NAME TANAKA, Hatsue (Mrs. Manabu)

REGISTRATION NO. 04169

FILE NO. 6552

The following chattels were sold by public  
auction at Steveston, B. C. on January 14, 1944.

Clippers  
Small Clippers

*Transferred to Chetel Suojense*

*Acct - Unidentified*

*"F. TANAKA."*

*May 9/1947,*

*C.G.*

\$ 5.50  
50

Total:

(Auctioneer's Fees \$ .60

\$ 6.00

Less Expenses:

(Advertising: .25

\$ 1.50

(Movings: .66

Net Proceeds Credited:

\$ 4.49

Members of Custodian Staff Present. Mr. C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 3

Remarks. *Auction Information "F. Tanaka".*

1101



MEMORANDUM

File Nos. 1101  
6552

May 10th, 1945.

TO: The File  
FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Mr. and Mrs. Manabu TANAKA

Chattels of the above were moved to storage in the warehouse (No. 3), from Phoenix Cannery House No. 19, on July 18th, 1942 as per list No. 8 on File 1101.

The J. P. registration form is dated April 3rd, 1942, and evacuation occurred the 28th of April, 1942, so it must be assumed that the sewing machine, pram, bicycle, tricycle, and tools declared by one or other of the above were taken with them at the time of evacuation or otherwise disposed of.

HEM:LBM



1101 & 6552

October 18, 1945.

Mr. & Mrs. Manabu TANAKA,  
Reg. Nos. 04104 & 04169,  
Greenwood, B. C.

Dear Sir & Madam:

This is to advise that we have received from the Sun Life Assurance Company of Canada two cheques in the amounts of \$76.23 and \$66.13, payable to you.

These cheques are being held as we have not had a reply to our letter of October 12, 1945, in regard to the claims filed against Mr. Tanaka.

Would you kindly let us know if you wish to have these funds and the \$18.59 standing to your credit in this office applied against your indebtedness?

Please let us hear from you in regard to this.

Yours truly,

R. B. Mackenzie,  
Protection Department.

*SM*

*These cheques  
are on Mr. Mackenzie's hands  
SM*



1101 & 6552

October 29, 1945.

Mr. & Mrs. Manabu TANAKA,  
Reg. Nos. 04104 & 04169,  
Greenwood, B. C.

Dear Sir & Madam:

Enclosed herewith are Sun Life Assurance Company of Canada  
cheques Nos. 570994 & 571000, for \$66.13 and \$76.23, respectively,  
representing the cash surrender value of policy No. 2,262,015 on the  
life of Akio Tanaka, your son, and No. 2,220,282 on the life of Mr.  
Manabu TANAKA. These cheques are payable to you both.

In regard to the \$18.59 standing to the credit of Mr. Tanaka  
in this office, we would advise that we have not heard from him in  
regard to the three claims, totalling \$537.28, which have been filed  
against him. We would suggest that you write the creditors and if  
they advise us that they are willing to relinquish their claim in re-  
spect to the small credit balance in your account, we will be in a  
position to remit to you this sum of \$18.59.

The addresses of these creditors are as follows:

Mr. Sajiro WAKITA, P. O. Box 435, Revelstoke, B. C. (\$152.04)

Mr. Kozo KITAGAWA, Bridge River, B. C. (\$35.45)

Mr. Masauro TERAGUCHI, Minto Mine, B. C. \$349.79)

Yours truly,

R. B. Mackenzie,  
Protection Department.

Enclosures (2)

FM



1161  
6552

January 19th, 1946.

Mr. and Mrs. Manabu TAHARA,  
Reg. Nos. 04104 & 04109,  
Box 413,  
GREENWOOD, B.C.

Dear Sir & Madam:

Replying to the letter of January 14th, 1946 written by Mrs. E.B. Davidson on your behalf, we mailed your cheques in the sums of \$66.13 and \$76.23 to you at Greenwood on October 29th, 1945. As you should have received these cheques early in November, we would suggest that you make enquiries from the Postmaster at Greenwood and also from your local Supervisor.

We enclose a copy of our letter of October 29th to which we would like you to reply promptly.

Yours truly,

H. B. Macdonald  
Protection Department

RMH:LM

Encl. (1)